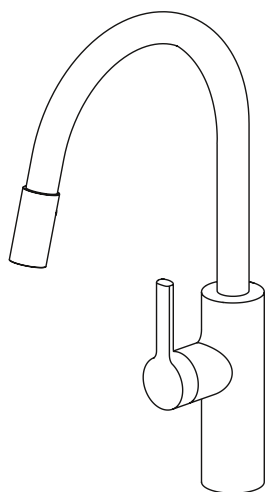
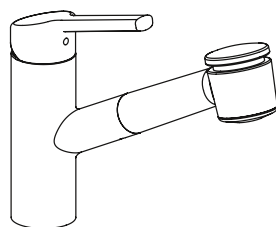


Küchenmischer  
Mitigeur de cuisine  
Miscelatore da cucina  
Mezclador de cocina  
Kitchen faucet

## KWC LUNA-E



**10.441.003.000**  
**10.441.003.127**  
**10.441.003.176**



**10.441.033.000**  
**10.441.033.127**  
**10.441.033.176**

Idealer Betriebsdruck : 3 bar  
 Max. Betriebsdruck : 5 bar  
 Min. Betriebsdruck : 1 bar  
 Druckgleichheit empfehlenswert.  
 Ideale Wassertemperatur : 60°C  
 Max. Wassertemperatur : 70°C



**Achtung:**  
 Vor Montage die Leitungen gründlich  
 durchspülen!

Weitere Informationen finden Sie in unseren  
 detaillierten Verkaufsunterlagen.

Pressione di servizio ideale : 3 bar  
 Pressione di servizio mass. : 5 bar  
 Pressione di servizio min. : 1 bar  
 Si raccomanda pressioni uguali.  
 Temperatura acqua calda ideale : 60°C  
 Temperatura acqua calda mass. : 70°C



**Attenzione:**  
 Risciacquare bene le tubazioni  
 prima del montaggio!

Ulteriori informazioni le troverete nelle nostre  
 dettagliate documentazioni.

Pression de service idéale : 3 bar  
 Pression de service max. : 5 bar  
 Pression de service min. : 1 bar  
 Egalité de pression recommandée.  
 Température idéale de l'eau : 60°C  
 Température max. de l'eau : 70°C



**Attention:**  
 Rincer à fond la tuyauterie avant le  
 montage!

Pour informations supplémentaires voir nos  
 documentations de vente détaillées.

Presión ideal de servicio : 3 bar  
 Presión máxima de servicio : 5 bar  
 Presión mínima de servicio : 1 bar  
 Se recomienda la igualdad de las presiones.  
 Temperatura ideal del agua : 60°C  
 Temperatura máxima del agua : 70°C



**Atención:**  
 ¡Enjuagar escrupulosamente las tuberías  
 antes del montaje!

Información más detallada en nuestra  
 documentación de ventas.

Ideal operating pressure : 3 bar / 45 PSI / 300 kPa  
 Max. operating pressure : 5 bar / 70 PSI / 500 kPa  
 Min. operating pressure : 1 bar / 14.5 PSI / 100 kPa  
 Equal pressures are recommended.  
 Ideal water temperature : 60°C (140°F)  
 Max. water temperature : 70°C (158°F)



**Attention:**  
 Flush pipes thoroughly before  
 installation!

For further information refer to our detailed sales  
 literature.

Driftstryck : 3 bar / 300 kPa  
 Max. tryck : 5 bar / 500 kPa  
 Min. tryck : 1 bar / 100 kPa  
 Lika tryck på kall- och varmvatten rekommenderas.  
 Driftstemperatur : 60°C  
 Max temperatur : 70°C



**O.B.S.**  
 Spola rören ordentligt innan  
 blandare installeras!

För ytterligare information se produktblad.

**Umgebungsbedingungen**

In unmittelbarer Nähe von Armaturen und Anschlussschläuchen dürfen keine Reinigungsmittel und Chemikalien gelagert werden.

Austretende Dämpfe können die Armatur und die Anschlussschläuche beschädigen.

**Conditions d'environnement**

Aucun produit de nettoyage ni détergent chimique ne doit être stocké à proximité immédiate des robinetteries et des raccords flexibles.

Les vapeurs qui s'en échappent risqueraient d'endommager les robinetteries et les raccords flexibles.

**Ambiente circostante**

Non conservare detersivi o sostanze chimiche nelle immediate vicinanze della rubinetteria e dei tubi flessibili di collegamento.

L'esalazione di vapori potrebbe danneggiare la rubinetteria e i tubi flessibili.

**Condiciones del entorno**

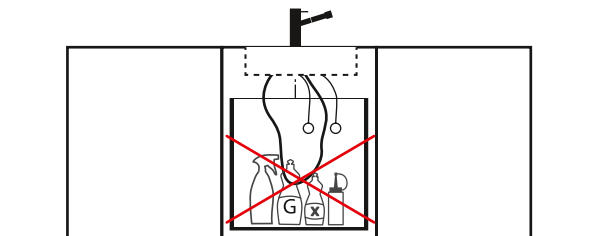
Cerca de las griferías y conexiones de tubos flexibles no se deben almacenar productos químicos ni de limpieza.

Los eventuales vapores podrían dañar la grifería y las conexiones de tubos flexibles.

**Environmental conditions**

No cleaning agents or chemicals should be stored in the immediate vicinity of faucets and connection hoses.

Any vapour emitted may damage the faucet and connection hoses.

**Periodische Kontrolle**

Die Anschluss- und Brausenschläuche müssen aus Sicherheitsgründen periodisch auf folgende Punkte kontrolliert werden:

**Dichtheit**

Feuchte oder tropfende Schläuche müssen ersetzt werden.

**Korrosionsschäden**

Schläuche mit rostiger oder oxidiert Oberfläche müssen ersetzt werden.

**Mechanische Beschädigung**

Schläuche, welche eine mechanische Beschädigung aufweisen, müssen ersetzt werden.

**Contrôle périodique**

Pour des raisons de sécurité, les flexibles de douche et de raccordement doivent être contrôlés périodiquement pour vérifier les points suivants:

**Etanchéité**

Les flexibles humides ou qui gouttent doivent être remplacés.

**Dommages dus à la corrosion**

Les flexibles oxydés en surface doivent être remplacés.

**Dommages mécaniques**

Les flexibles qui présentent des dommages mécaniques doivent être remplacés.

**Controlli periodici**

Per ragioni di sicurezza, è necessario sottoporre a controlli periodici i tubi flessibili di collegamento e delle docce in merito ai seguenti aspetti.

**Tenuta**

I tubi umidi o non a tenuta devono essere sostituiti.

**Danni da corrosione**

I tubi che presentano una superficie arrugginita oppure ossidata devono essere sostituiti.

**Danni meccanici**

I tubi che presentano danni meccanici devono essere sostituiti.

**Control periódico**

Por razones de seguridad, las conexiones de tubos flexibles y los flexos de ducha se deben controlar periódicamente respecto a los siguientes puntos:

**Estanqueidad**

Se deben sustituir los tubos flexibles húmedos o que gotean.

**Daños por corrosión**

Se deben sustituir los tubos flexibles con óxido o herrumbre en la superficie.

**Daños mecánicos**

Se deben sustituir los tubos flexibles que presentan daños mecánicos.

**Periodic checks**

For safety reasons, the connection and shower hoses must be checked periodically for the following:

**Watertightness**

Damp or dripping hoses must be replaced.

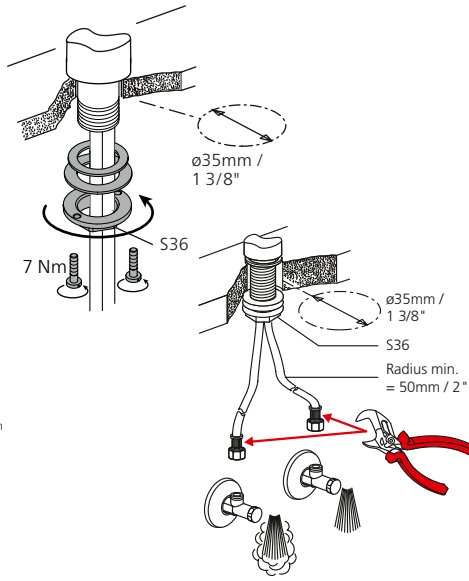
**Corrosion**

Hoses with rusty or oxidized surfaces must be replaced.

**Mechanical damage**

Hoses that show signs of mechanical damage must be replaced.

**Befestigung**  
**Fixation**  
**Fissaggio**  
**Fijación**  
**Connection**



Verlängerungsmutter L= 40mm  
 Ecrou allongé L= 40mm  
 Dado prolungato L= 40mm  
 Tuerca de prolongación L= 40mm  
 Extension nut L= 40mm / 1 1/2"

Z.503.315

Beim Anschliessen zwingend gemäss Abbildung oberhalb der Mutter gehalten!

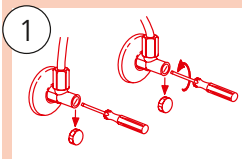
Pour le raccordement, il est impératif d'appliquer une force contraire au-dessus de l'écrou (voir illustration)!

Eseguire il collegamento sopra il dado secondo la figura.

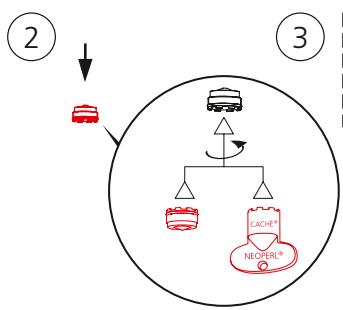
Al conectar, sujetar por encima de la tuerca siguiendo exactamente el dibujo

Hold above the nut during installation as shown in the illustration.

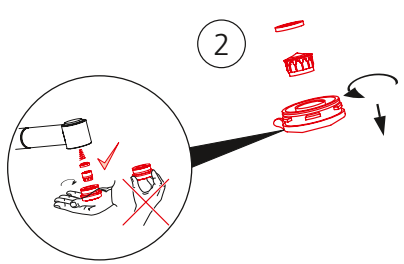
**Inbetriebsetzung**  
**Mise en service**  
**Messa in funzione**  
**Puesta en servicio**  
**Initial operation**



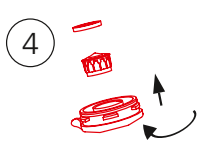
1 Kalt- und Warmwasser öffnen.  
 Ouvrir eau froide et chaude.  
 Aprire acqua fredda e calda.  
 Abrir la salida de agua fría y caliente.  
 Open cold and hot water.



- 3
- ||||| D spülen
  - ||||| F rincer
  - ||||| I sciacquate
  - ||||| Sp enjuagar
  - ||||| E flush



- 3
- ||||| D spülen
  - ||||| F rincer
  - ||||| I sciacquate
  - ||||| Sp enjuagar
  - ||||| E flush



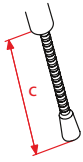
Montage des Schlauchstop's

Montage du stop

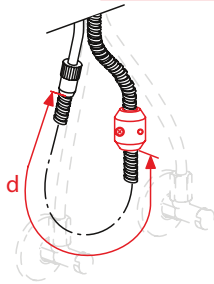
Montagio del stop

Montaje del stop

Installation of limit stop



$c = 460 \text{ mm} / 19 \frac{11}{16}''$



$d = 820 \text{ mm} / 11 \frac{13}{16}''$

Montage Küchenbrause

Montage Douchette pour la cuisine

Montagio Doccetta per la cucina

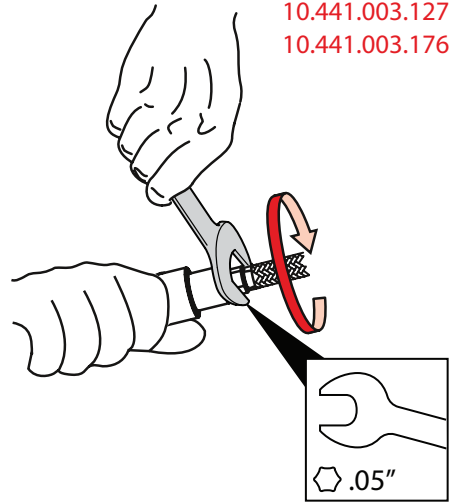
Montajo Ducha para cocina

Installation Kitchen spray

10.441.003.000

10.441.003.127

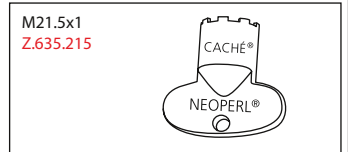
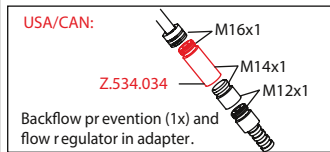
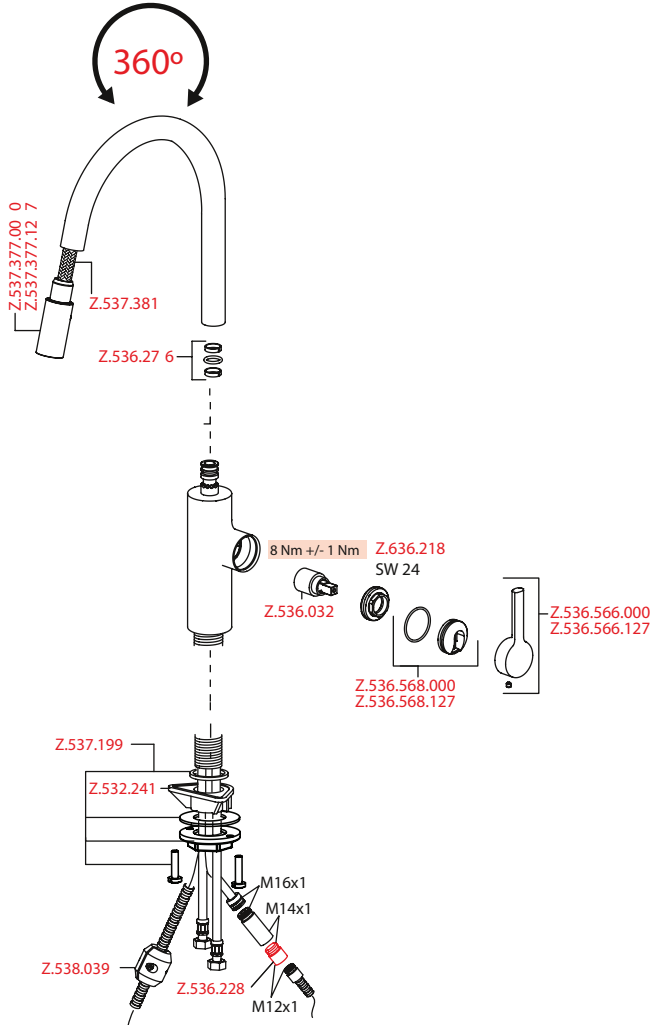
10.441.003.176



Ersatzteile  
 Pièces de rechange  
 Pezzi di ricambio  
 Repuestos  
 Spare parts

Es dürfen ausschliesslich **original Ersatzteile** verwendet werden!  
 Utiliser seulement des **pièces de rechange originaux** !  
 Usare soltanto i **pezzi di ricambio originali** !  
 ¡Utilizar solamente los **repuestos originales** !  
 Only the **original spare parts** may be used!

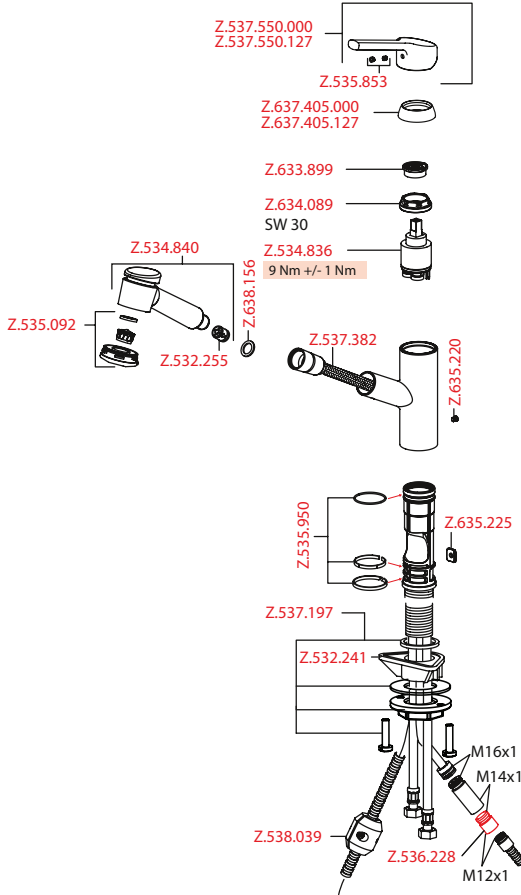
10.441.003.000  
 10.441.003.127  
 10.441.003.176



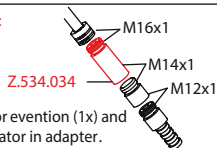
Ersatzteile  
 Pièces de rechange  
 Pezzi di ricambio  
 Repuestos  
 Spare parts

Es dürfen ausschliesslich **original Ersatzteile** verwendet werden!  
 Utiliser seulement des **pièces de rechange originaux** !  
 Usare soltanto i **pezzi di ricambio originali** !  
 ¡Utilizar solamente los **repuestos originales** !  
 Only the **original spare parts** may be used!

10.441.033.000  
 10.441.033.127  
 10.441.033.176



USA/CAN:



Backflow prevention (1x) and  
 flow regulator in adapter.

**Warranty - This Crosswater London product is covered by a limited lifetime warranty. For full details, terms and conditions please visit our website.**

**For further information contact: Crosswater London, 393 Fortune Blvd., Milford, MA 01757**

**Toll free number: 844-XWATER-1 (844-992-8371)  
tel: 508-381-6062 fax: 508-381-6068**

**[www.crosswaterlondon.com](http://www.crosswaterlondon.com)  
email: [technical@crosswaterlondon.com](mailto:technical@crosswaterlondon.com)**